

山口大学理事・副学長（教育・学生担当） ご挨拶

Greetings from the Trustee, Vice-President
(Academic and Student Affairs)

山口大学理事・副学長（教育・学生担当）

福田 隆眞



2016年4月より理事・副学長（教育学生担当）と大学教育機構長に就任しました福田隆眞です。山口大学には1988年に赴任してきましたので、30年になります。山口大学に赴任する前に、国勢協力事業団（現在は国際協力機構）の短期派遣の専門家としてシンガポールの教育省で美術教育

と教材作成の協力をしました。それ以降、アジアの美術と教育を少しずつ調査してきました。韓国、中国、台湾、ベトナム、カンボジア、タイ、マレーシア、シンガポール、インドネシアがその対象です。この研究を通じて、多くの美術館や博物館、大学や教育省そして小中学校を訪問し、多くの人々とも知り合うことが出来ました。

また、この20年間、大学院教育学研究科と東アジア研究科で留学生をたくさん受け入れてきました。中国からの学生さんが多く、他には台湾、ベトナム、インドネシアからの学生さんと一緒に研究教育をしてきました。そのことで、様々な文化に接することが出来ました。

山口大学は今年度から国際総合科学部に約80名の交換留学生を迎えることになり、10月からキャンパスに留学生の姿が多く見られるようになりました。従来も、毎年、50～60名の留学生を受け入れてきていますが、今年は前述のように新しい学部が出来て136名を受け入れています。

留学生は正規学生、研究生、交換学生などのいくつかの種類があります。サマープログラムのように、夏休みを利用した短期間の日本語・日本文化を学ぶ学生さんもいます。いずれにしても、山口大学に来て、授業と人々との交流を通じて、山口や日本の文化を理解し日本に親しんでくれることを望んでいます。そして、

Takamasa Fukuda

Trustee, Vice-President
(Academic and Student Affairs)
Yamaguchi University

Hello, everyone. My name is Takamasa Fukuda. I've been inducted as a university educational organization director and a vice president of Yamaguchi University since April, 2016. It has been 30 years since I was assigned to Yamaguchi University in 1988. Before being assigned to Yamaguchi University, I participated in art education and making teaching materials at the Ministry of Education in Singapore as an expert on short-term dispatch of the Japan International Cooperation Agency (JICA). Since then, I've been studying Asian art and education little by little. Korea, China, Taiwan, Vietnam, Cambodia, Thai, Malaysia, Singapore, and Indonesia are my study areas. I've visited many art galleries, museums, universities, ministries of Education, elementary schools and junior high schools through these studies, and I got to know many people.

For the last 20 years, Yamaguchi University has accepted a lot of international students to the Graduate School of Education and the Graduate School of East Asian Studies. Most of these students are Chinese and some are Taiwanese, Vietnamese, or Indonesian. We could enjoy interacting with various cultures through our mutual studies of Education.

In this year, Yamaguchi University has welcomed about 80 exchange students into the newly established faculty of Global and Science Studies. We can see many international students on campus since the Fall semester started from last October. We normally accept around 50 to 60 international students per year, but from this year, we have accepted 136 international students in total because of the newly born faculty.

Normally, international students study in our university as regular students, research students, exchange students and so on, but some international students study Japanese language and Japanese culture through our short-term program such as our summer program, which is held during summer vacation. It is not important how long or short the duration of stay is, but we hope that all international students can get to know and be familiar with Yamaguchi and Japanese culture through our classes and interacting with the people here. I would be

できれば短期間の留学生の皆さんが、山口大学を気に入ってくれて、正規学生となって帰ってきていただければ幸いです。

私自身も 10 数名の留学生を送り出し、今でも、10 人くらいと交流が続いています。そしてその人たちが、日本の魅力と山口大学の良さを広めてくれて、次の留学生が勉強に来ています。それはとても有難いことです。大学の評価には色々な面があります。規模の大きさ、施設設備の充実、ロケーション、周辺地域の規模、交通手段の利便性などなどです。しかし一番大切なことは、留学生が勉強をするための安心感と教職員との信頼関係だと思います。

山口大学は今後もそうした考え方で、留学生を歓迎していきます。

happy if every international student who participated in the short-term program enjoyed their stay in Yamaguchi University and would return to Yamaguchi University as a regular student someday.

I myself have helped more than ten students graduate, and I still keep in touch with some of them. These international students have spread the appeal of Japan and the goodness of Yamaguchi University and international students who follow in their footsteps are coming to study. I am very grateful for them. Yamaguchi University has various aspects, such as its size, enhancement of its facilities, the location, the surrounding area, convenience of transportation and so on. However, we believe the most important things are that the international students are comfortable to study and that there is a relationship of mutual trust with the school staff. Yamaguchi University will continue to welcome international students.

—山口大学のニューズ—

国際総合科学部に留学生を迎えて

国際総合科学部では、今秋 2016 年 10 月、第一期の交換留学生 76 名を受け入れました。彼らは、アジアを中心に、欧州やアメリカなど 10 の国と地域からやってきました。

今回の留学生受入れのために用意した「YU 国際シェアハウス」には、93 名が収容可能で、留学生たちは原則 1 室を 3 名でシェアしています。

授業では、日本語が話せない留学生も履修できるように、英語のみで実施する科目を多く開講しています。また、日本人学生による「バディ制度」も設け、履修登録など学校生活がスムーズに行えるよう万全のサポート体制をとっています。

10 月 25 日（火）には、吉田キャンパス第一学生食堂ホールにて学生たちが国際総合科学部留学生ウェルカムパーティーを開催し、日本人学生はエア和太鼓や書道パフォーマンスを、留学生たちは合唱を披露し会場は、大いに盛り上がりました。

留学生たちは、通常の授業に加え、日本人学生と互いの言語で話したり、ハロウィンなどのイベントに参加したり、日本人学生との交流の場を拡げ、充実した毎日を過ごしています。

※バディ制度とは、留学生



— Y.U. News —

The Faculty of Global and Science Studies Welcomes International Students

This fall, the Faculty of Global and Science Studies accepted 76 international students as the first exchange students to this Faculty in October. These students came from 10 countries, from regions such as Europe and North America with most students coming from Asia.

The YU International Share House has been prepared to accept up to 93 international exchange students. In principle, three students share one room.

For students with limited Japanese proficiency, many courses are held in English. In addition, Yamaguchi University has set up a buddy system to pair up international students with one or two Japanese students. The buddies give full support to international students with daily life as well as support for such things as registration forms in order to make transitions and daily life as smooth as possible.

On Tuesday, October 25, students hosted an International Student Welcome Party in the Buono cafeteria on Yoshida Campus. Japanese students performed taiko drumming and demonstrated Japanese calligraphy, while international students performed exciting choruses representing their respective countries. International students also participate in cultural exchanges such as Halloween events, and in daily language exchanges in and out of

の学生生活全般をサポートする日本人学生のことを言い、国際総合科学部では、留学生 1 人に対し、1 人から 2 人の日本人学生がサポートします。本学では初めての取り組みです。

Summer Program for Innovation Engineering Design (SP!ED)

創成デザイン工学夏の学校(通称:SP!ED(スピード))は、プロジェクトに取り組む過程と主体的な参画を通じたアクティブラーニングの場を提供する教育プログラムである。ものづくりの基礎知識と技術を持つ工学分野と、社会課題解決に向けて意欲的に取り組みたい他の分野を専攻する、日本・中国・韓国の学生が一堂に会し、生活を共にしながら 3 カ国混合のチーム単位で行う。

2013 年に山口大学工学部において江鐘偉代表及び、大学教員グループである「アジア創成研究教育 IRE (Innovative Research and Education of Asia)」の国際的な教員らにより初回を実施した。以降、中国・江蘇大学(2014)、韓国・群山大学(2015)で実施し、年々参加者数及び規模が拡大している。

そして本年 8 月 18 日から 30 日の約 2 週間、発祥の地の山口大学にて、再び多国の学生および教員を迎え入れる形で開催した。第 4 回目となる今年は、参加大学数・学生数ともに増加し、100 名を超えた。第 5 回目は、来年 8 月に中国・江蘇大学で開催する予定である。

創成科学研究科 教授 江鐘偉

参考 URL

<http://www.mech.yamaguchi-u.ac.jp/?p=1932>

日本・ネパール獣医学分野での研究者交流 60 周年記念式典

2016 年 11 月、大学院連合獣医学研究科(UVY)と学術交流協定を締結するネパール農業林業大学において、ネパール国教育大臣をはじめ、多くの来賓と参加者約 100 名を迎えて標記式典が盛大に催され、本研究科からは佐藤 宏研究科長、度会雅久専任教員が出席

classes. These exchanges give chances for the international students to improve their Japanese and for the Japanese students to improve their foreign language skills.

Summer Program for Innovation Engineering Design (SP!ED)

The Summer Program for Innovation Engineering Design (SP!ED) is an educational program that provides a place for active learning through tackling projects with proactive participation. Students from Japan, China, and Korea, who major in engineering fields using basic knowledge and skills of manufacturing, or who major in other fields that address social problems, all gather and live together while doing the program in a team comprised of participants from three countries.

The 1st time this was held at the Faculty of Engineering in Yamaguchi University in 2013, by the Director Zhongwei Jiang in coordination with international faculty members of the group Innovative Research and Education of Asia (IRE). Since then, it was held at Jiangsu University, China in 2014, and Kunsan National University in Korea in 2015. The number of participants and the scale is increasing year by year.

In 2016 it was held at Yamaguchi University, the birthplace of SP!ED. Yamaguchi University welcomed students and faculty from many countries for about two weeks, from the 18th of August to the 30th. 2016 being the 4th time this event was held, the number of participating universities and students increased, exceeding 100 people. The 5th time is scheduled to be held at Jiangsu University in China in August, 2017.



60th Anniversary of Diplomatic Relations between Nepal & Japan

A grand title ceremony was held at the Faculty of Agriculture and Forestry which is concluding an academic exchange agreement with United Graduate School of Veterinary Science (UVY), with approximately 100 guests and participants including the Minister of Education of Nepal. Professor Hiroshi

しました。

山口大学ではこの10年、本研究科教員による共同研究や留学生の受け入れを積極的に進め、ネパールにおける獣医学教育の充実と若手研究者育成に貢献してきました。式典でもこのことが紹介され、今後も両国の有益な関係を築いていく必要性を確認しました。

なお、本研究科では、修了した留学生のうち、本国で獣医学研究・教育を担う人材として活躍している方をUVYフェローに任命し、定期的に招へいして研究・

教育上のフォローを行う一方、本研究科のグローバル人材育成に貢献いただくなど連携強化を図っています。



2016年7月、山口大学の英語版ホームページがリニューアルオープンしました！

山口大学は、留学生を含むすべての大学人と、地域の人々が、互いの歴史・文化・民族・言語・宗教または性別などの違いを超えて、共感・共鳴・共奏できるダイバーシティ・キャンパスを目指しています。今回のホームページリニューアルでは、山口大学の魅力を海外へ発信することはもちろん、山口大学での留学生在がより充実したものとなるよう、留学生が必要としている情報をたくさん盛り込んでいます。

ダイバーシティ・キャンパスに向けた新たな一歩となる新・英語版ホームページを、ぜひご覧ください！

【山口大学英語版ホームページ】

<http://www.yamaguchi-u.ac.jp/english.html>

また、山口大学 Facebook ページでは、学内の風景やイベント情報、留学生を含む学生に関する情報などを発信しています。日英併記の記事も多くありますので、こちらも是非ご覧ください！

【山口大学 Facebook ページ】

<https://www.facebook.com/YamaguchiUniversityOfficial>

留学生懇談会を行いました！

11月18日（金）、吉田キャンパスにおいて、学長主催の留学生懇談会が開催されました。

懇談会は二部形式で実施され、第一部では、「私の国

Sato, the director of UVY and Professor Masahisa Watarai were welcomed from our graduate school.

Yamaguchi University has actively promoted collaborative research and acceptance of international graduate students, and contributed to the enhancement of veterinary education and development of young researchers in Nepal. This was also introduced at the ceremony and we reaffirmed the necessity of continuing to build useful relations between the Japan and Nepal in the future.

Also, in our Graduate school, we appoint alumni who are active in their veterinary research and education in their own counties as “UVY Fellows”, and regularly invite them to follow up on research and education, while strengthening cooperation by having them contribute to the global human resources development of our Graduate school.

Yamaguchi University English Homepage Renewal Open in 2016 July!

At YU we care a lot about diversity on campus, and want to ensure that all our students and community members can share in great experiences regardless of different histories, cultures, races, languages, religions, and genders. Our new website brings out all the best parts of YU and we hope the new information will help make our exchange students' lives that much easier. That's one more step toward increasing diversity on campus!

【Yamaguchi University Homepage】

<http://www.yamaguchi-u.ac.jp/english.html>

YU Facebook page shares various campus sights, event information, and other information for both Japanese and international student. Please check out the page which has some articles translated both in Japanese and English!

【YU Facebook】

<https://www.facebook.com/YamaguchiUniversityOfficial>

The International Student Gathering

On Friday, November 18, the President of Yamaguchi University hosted a party at Yoshida campus for exchange students.

の祭り」をテーマに、バングラデシュ、中国、ドイツ、ネパール、マレーシア、オーストラリアから来た留学生が発表を行い、当日まで発表の練習を続けてきた留学生らは、民族衣装等を身にまどって発表に臨み、練習の成果を発揮していました。

続いて第二部の懇親会が行われました。岡学長の乾杯の発声で会が始まると、参加者同士での活発な意見交換が行われ、会場は大いに盛り上がりました。また、バングラデシュ、ドミニカ共和国、ペルー、ベトナムの学生による歌とダンスが披露され、参加者を魅了しました。



山口大学では、今後も本学のグローバル化の重要な鍵となる留学生に対するサポート

を万全の体制で行うべく、このような留学生との交流の場を積極的に開催してまいります。

—留学生の声—

李 雄熙 (人文学部)



私は2011年4月に山口大学の人文学部に入學し、2017年3月に卒業する予定であります。韓国で高校を卒業した私において、山口大学は初めての日本生活でした。日本生活に憧れを持っていた私は、兵役を除いた在学4年間、憧れを現実の形にする努力をしてきたかと思えます。弓道部や図書館カフェなど、様々な部活動に挑み、国際交流や短期語学演習など、日本を基に世

界にも足を運びました。山口大学での生活は、留学、その以上のものでした。大学生活を通し、大事な学びを一つだけ挙げるなら、真の人間関係を通しての自己成長だと思えます。私たちは違った文化を持った人と関わることで、思考の幅を広げられます。特に留学や国際交流などは、その効果が明らかなものです。ですが、私たちは外国人と接する時、どうしても外国人と

The gathering was split into two parts. In the first section, students from Bangladesh, China, Germany, Nepal, Malaysia, and Australia gave presentations on the theme for the night: "Festivals in My Country." It was easy to see how much the students had practiced to get ready for their presentations, and they really went all out, even dressing up in traditional clothing.

The second part of the gathering was a party. The president then officially started the party with a toast, and the participants had a great time talking with and learning about each other. Song and dance performances by students from Bangladesh, the Dominican Republic, Peru, and Vietnam livened up the atmosphere.

Our university's international students play a key role in the globalization of our campus, and we will continue to work on all fronts to create a flawless support system for them. You can expect to see more events like this in the future!

—Message from Current Students—

Lee Woong Hee (Faculty of Humanities)

I entered the Faculty of Humanity of Yamaguchi University in April, 2011 and I am going to graduate on March, 2017. For me, a graduate from a high school in Korea, Yamaguchi University was my first Japanese life. I have longed for a Japanese life and I think that I have made an effort to make that longing a reality within 4 years, excluding military service. I challenged various club activities such as archery club and library cafe, and also traveled the world while based in Japan, through such activities as international exchanges and short term language exchanges. For me, life at Yamaguchi University was not only just studying abroad, but more than that. If I had to choose only one important thing I learned throughout my college life, I think that self-growth through true human relations is it. We can broaden the range of our thinking by having relationships with people from different cultures. Especially, studying abroad and international exchange is the most effective way to achieve this. However, we will definitely end up creating a frame (stereotype) of "foreigners" when we come into contact with them. The frame (stereotype) limits our thinking and makes us have prejudices. Therefore, we need to erase the frame (border line) and extend our range of

いうフレームを彼らに被せてしまいます。フレームは私たちの思考に限界を定めてしまい、偏見を持たせてしまいます。従って、私たちはこの境界線を消し、思考の幅を広げる必要があります。私が大学生活で学んだ解決策は、個性、個人そのものと接することでした。お互いに時間を共にし、苦労も楽しみも一緒に味わうことで、私たちは初めて、真の個人を理解することができます。2015年、山口大学は200周年を迎え、国際総合科学部を設立、多く山大学生を留学先へと送り、また多くの留学生が山口大学を訪ねるようになりました。私は彼らとの交流が、自分の成長を促す一つの機会だと思います。だからこそ、在学生には私が学んだことを伝え、彼らと真の人間関係を作ってほしいと思います。なぜなら、そこには自分が思いもしなかった成長が待ち受けているからです。

—卒業留学生の声—

ノヴィ アルファリタ

インドネシア（理工学研究科）



私は2011年10月に、インドネシア政府の奨学金を受け山口大学の博士課程に入学しました。

2013年3月に課程を終え、元の職場

であるマランイスラム大学（UNISMA）の講師としてインドネシアのマランに戻りました。

初めて宇部に到着した際、福岡空港に今井剛教授が自家用車で迎えに来て下さいました。先生が2時間近くかけて自分の車で自分の学生をいくつかの場所に立ち寄りながら送ってくれたことは、私にとっては驚くことでした。そのとき、日本がとてもきれいできちんとしていると感じました。ひとつめは初めての学生寮です。学術棟から100メートルしか離れていない学内の宇部国際交流会館（留学生寮）に住むことができ、とても有難かったです。私は外国で研究をする女性ですが、ひとりであっても便利なうえ安全でした。部屋は十分な家具がとても良い状態で備え付けてありました。宇部国際交流会館の管理人は、とても親切で外国人居住者が順応するのを助けてくれました。

山口大学常盤キャンパスで研究しているうち、私は日本で研究することにとってもよい印象を受けました。山口大学での講義はとても有益で親切でした。それは、私が以前抱いていた「日本の教授はとても厳しく柔軟性がない」という疑念とは異なりました。また、課程

thinking. The solution which I learned in my college life is to touch individuality, and to touch individuals themselves. By sharing time with each other and sharing hardships and pleasures together, we can understand the true individuals for the first time. In 2015, Yamaguchi University celebrated its 200th anniversary and founded the Faculty of Global and Science Studies. Many students of Yamaguchi University are sent to study abroad, and many international students come to visit Yamaguchi University. I think that interaction with them is a good opportunity to encourage personal growth. That is why I tell students what I learned and hope they will have true relationships with them. The growth what you would never have imagined awaits you!

— Message from an Alumnus —

Novi Arfarita

Indonesia (Graduate school of Science and Engineering)

I came to Yamaguchi University as Doctoral Student by scholarship from the Indonesian Government in October 2011. I finished my studies in March 2013 and went back to Malang-Indonesia, to my previous job as a lecturer at UNISMA (Universitas Islam Malang).

The first time I came to Ube, I was picked up by my supervisor Prof. Tsuyoshi IMAI at the Fukuoka Airport, and he drove me in his own car. This was surprising to me, a Professor picked up his own students in his own car, driving around 2 hours, and still took time to stop in some points to show me some of the sights. I felt at that time that Japan was clean and tidy. One look at my dormitory for the first time, I was very grateful to get a room at the International house on campus which was just 100 m from the school building. I am a woman studying in a foreign country, yet even when alone it seemed convenient and safe for me. The room that was reserved for me also had available sufficient furniture which was in very good condition. The international house staff were very friendly and helped us foreign residents to adapt.

Studying at Tokiwa Campus -Yamaguchi University gave me a good impression during my studies in Japan. Lecturers of YU were very helpful and friendly. This was unlike my previous suspicion that the Japanese professors would be very strict and rigid. I was also provided with basic skills in the

にいる間、日本語の基本授業を無料で受けることができました。これによって私だけでなく他の留学生も容易に順応することができました。その後、宇部のみなさんと、研究室で一緒に働いたり研究を行うなどして関わるうちに、今日まで続いている親密な友人関係を構築することができました。

現在、私は、UNISMA の国際部長として働いています。私は卒業して以来 4 度、山口大学を訪れています。私にとって山口は、卒業しただけでなく UNISMA のいくつかの学部と山口大学工学部との将来的な協働を行う上で、とても助けとなっています。私は山口大学との協働のためにどんな活動にも参加しようと努めています。2014 年に、山口大学工学部と、UNISMA の医学部、農学部および工学部と協定のための覚書が署名されました。しかしながら、覚書については、山口大学を通じた大学間協定は、批准するにはとても困難があります。インドネシア政府が資金拠出するいくつかの活動は、学部間協定の覚書の文言上、我々にとってアクセスしづらいものとなっているのです。私は、山口大学が、もっと積極的に卒業生と良い関係を維持し続けてもらいたいと願っています。UNISMA は、インドネシア国内で、山口大学とのネットワーキングのための出版物を出す予定です。このようなネットワーキングは、短期的に素晴らしい効果をもたらすだけでなく、国家間の友好関係もまた、それにかかわる個人や社会の中からもたらされるのです。

ノヴィ アルファリタ

学士号(SP、MP)修士号(MSc)博士号(PhD)

准教授

マランイスラム大学 国際部長

インドネシア採掘劣化地マネジメント国際研究所

Japanese language during the course for free.

It helped me and other foreign students to adapt easily. Later during my study, working in the laboratory and interacting with Ube society created close friendships that exists to this day.

Now, I am working as Head of International Office UNISMA. I have visited Yamaguchi University since my graduation 4 times. Yamaguchi did not just graduate me, they were very helpful to me in future collaborations between several faculties in UNISMA and the Faculty of Engineering in YU. I'm trying to participate in any activities that allow for cooperation with Yamaguchi University. In 2014 was the signing of the MoU between the Faculty of Engineering YU with several faculties in UNISMA: the faculties of Medicine, Agriculture, and Engineering. However, for the MoU, the condition of university to university through Yamaguchi University is rather difficult to enact. Some of the activities funded by the government of Indonesia are difficult to be accessed by us, due to the state of the MoU, which is still Faculty to Faculty. I hope Yamaguchi University will continue to maintain good relations with their alumni, even more actively. UNISMA will put forward a publication for networking with Yamaguchi University, especially in Indonesia. Such networking relations may not have a great effect in the short-term, but at least a friendship among the nations have begun from the components of the concerned individuals and society.

Novi Arfarita, SP, MP, M.Sc, Ph.D

Assist.Professor

・ Head of International Office-University of Islam Malang (UNISMA), Indonesia

・ International Research Centre for the Management of Degraded and Mining Lands (IRC-MEDMIND), Indonesia

李 晨

中国（理工学研究科）



この原稿の依頼が来たとき、よく考えたら、私は山口大学から修了してもうすぐ 10 年になります。山口大

Li Chen

China(Graduate school of Science and Engineering)

When the request for this article came, I noticed that it was almost ten years since I graduated from Yamaguchi University. After graduating from Yamaguchi University, I became a postdoctoral researcher of the Graduate School of Medicine and Faculty of Medicine of the University of Tokyo. I received research training for five years, returned to my home country China four years ago and now I am working for Zhejiang University. At the moment, I

学から修了後、東京大学医科学研究科のポスドクになり、5年間の研究トレーニングを受け、4年前に母国の中国に戻り、浙江大学医学部に着任しました。今は臨床の先生とコラボをし、バイオインフォマティクスの技術を駆使しながら新たな生物学的な知見を得ようと努力しています。山口大学に入学したとき、最初は日本語も専門知識もまったく分からず、私にとってすべてのことがすごく難しかったです。恩師である教育学部の葛崎偉教授と理学部の松野浩嗣教授のお陰で難なく勉強できました。先生たちは厳しい中にも優しさがあり、本気で私を指導してくださいました。先生たちの研究に対する真剣で厳しい姿勢は、私が一生心に銘記しています。そして、自分の教え子にも伝えていきたいと思います。私は博士前期課程から博士号を取るまで7年間山口大学にいました。山大が所在する山口市は田舎だけど、生活しやすく、非常に静かで、勉強と研究にとって最適な場所だと思います。そこでの7年間はすべて良い思い出になっています。

am working on a collaboration with a clinical teacher and trying to obtain new biological diagnoses, while making full use of Bioinformatics technology.

When I entered Yamaguchi University, at first I did not understand Japanese nor the contents of my major at all and everything was very difficult for me. Thanks to Mr. Qi-wei, a professor of the Faculty of Education, and to Mr. Hiroshi Matsuno, a professor of the Faculty of Science, I was able to study without difficulty. They had gentleness while being tough and they taught me seriously. I will never forget their serious and strict attitude toward their research. I would like to pass down these attitudes also to my students.

I was in Yamaguchi University for seven years in the doctor's degree course until I got my doctor's degree. Yamaguchi city, where Yamaguchi University is located, is rural, but it is easy to live in. It is calm and the best place to study and research. My stay in Yamaguchi for seven years is nothing but good memories for me.

返信のお願い

このニューズレターがみなさんの所に届いているか確認をしたいと思ひます。このニューズレターを受け取った方は、メールかはがきで、以下の「山口大学留学生センター」宛てにご連絡下さい。

皆さんのご連絡先の変更や、ニューズレターに対するご感想・ご要望なども書き添えていただければ幸いです。よろしくお願ひします。

A Notice to Everyone!

We would like to confirm if this newsletter is reaching all of its recipients, so for everyone who is receiving this newsletter, please send a confirmation e-mail or postcard to the Yamaguchi University International Student Center. Please write any questions or comments about the newsletter and any changes about personal information. Thank you for your cooperation and support.

発行日：2017年3月
発行元：山口大学留学生センター
住所：〒753-8511 山口市吉田 1677-1

Date of Issue: March 2017
Publisher: International Student Centre, Yamaguchi University
Address: 1677-1, Yoshida, Yamaguchi, 753-8511, JAPAN

TEL (81)-83-933-5982
URL <http://www.isc.yamaguchi-u.ac.jp/>
E-mail ga142@yamaguchi-u.ac.jp